



新美国人应了解的 COVID-19 相关资讯

2020 年 3 月 29 日

纽约州新美国人办公室(ONA)特此制作此篇概述，以确保移民和难民群体在新冠肺炎病毒(COVID-19)传播期间充分了解相关资讯。

背景：

2019 年 12 月，一种新的呼吸道疾病——新型冠状病毒(COVID-19)病被检测发现。COVID-19 是由被称为冠状病毒的大型病毒家族的其中一种(SARS-CoV-2)引起的。

保护您的健康：

- 无论您的移民身份如何，或者是否参加健康保险，您均可以就医并接受 COVID-19 相关医疗护理。
- 医护人员不得询问关于您的移民身份的问题。但是，如果他们这样做，您可以拒绝提供此信息，您可以告诉他们，您有权获得医治。如果您提供了关于移民身份的信息，请记住，医护人员必须对您的个人信息保密。
- 就医或接受 COVID-19 相关医疗护理——包括预防性保健、检测或治疗——将 不会 对移民的“公众负担”测试产生不利影响，即使该等服务由 Medicaid 提供资助。
- 就医时，人人有权获得免费翻译服务。您可以直接向医护人员请求提供语言翻译服务。翻译服务可通过面对面或电话方式提供。
- 如果您感觉不适，请在前往医疗服务提供者处、社区健康中心或医院急诊科就医前，先使用远程医疗服务或致电咨询。远程医疗服务可以保证您及身边人更加安全。Cuomo 州长要求保险公司免除远程就诊的自付费用。如果您没有健康保险，您仍可以通过远程医疗服务得到医治。
- 所有遵医嘱进行检测的纽约人均可接受免费的 COVID-19 检测。您可致电纽约州 COVID-19 热线电话：**1-888-364-3065** 了解更多详情。热线电话可提供超过 100 种语言的援助服务。

是否所有的移民社区都能接受到 COVID-19 相关医疗保健服务？

是。

在 COVID-19 突发公共卫生事件期间，如果您担心自己的健康状况，无论您的移民身份如何，或者没有健康保险，您均可以就医并接受医疗护理。

接受医疗护理将不会影响“公众负担”测试。

美国公民和移民局规定，接受 COVID-19 相关医疗护理——包括预防性保健、检测和治理——将不会对您的“公众负担”测试产生不利影响。

保护您的家及家人：

- 您应制定学校、工作和家庭计划，以帮助您和家人应对 COVID-19 相关影响。列出一个在您生病时可以求助的人员和组织的清单。制定计划，明确如何照顾有严重并发症风险的家庭成员，如年长者和慢性病患者。
- 在 COVID-19 疫情期间，主要公用事业设施将持续为广大家庭提供服务。
- Cuomo 州长签署了一项行政命令，免除共享工作计划劳动者因 COVID-19 失业而需申请失业保险的 7 天等待期。
- Cuomo 州长还签署了相关法令，为员工在因 COVID-19 疫情而需要执行强制或预防性隔离或医疗隔离期间提供工作保障和经济补偿。要了解更多信息，请浏览：<https://paidfamilyleave.ny.gov/COVID19>。

了解您的权利：

- 纽约州人权法(HRL)保护个人避免因多样化个人特征而遭受歧视，包括种族、国籍和残障。HRL 禁止基于这些特征而对可能已暴露或已感染 COVID-19 的个人施以歧视。如果您认为自己遭到了歧视，或对该法案有疑问，请浏览纽约州人权局网站：www.dhr.ny.gov或致电 1-888-392-3644。
- 为应对 COVID-19 疫情，联邦政府发布了一项 [指令](#)，暂停在包括医院、诊所、急症室和医生诊室在内的医疗设施内或附近开展移民执法。
- 请警惕与社保支付和 COVID-19 相关的诈骗。要了解更多信息，请浏览：www.socialsecurity.gov/coronavirus/
- 想举报家庭清洁用品及洗手液等产品的不公平涨价，请致电纽约州消费者援助热线：1-800-697-1220 或填写消费者投诉表：www.dos.ny.gov/consumerprotection/form/ComplaintForm1.asp
- 移民和难民可继续、甚至远程通过 ONA 在全州范围内的服务网络获得免费法律援助及其他服务。请拨打提供私密、多语种服务的新美国人热线 1-800-566-7636，以连接服务提供者。

了解更多信息：

纽约州卫生部 COVID-19 网页：<https://coronavirus.health.ny.gov/home>

疾病控制和预防中心网页：

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/>